

# Gemeinde Information

**DER BÜRGERMEISTER  
INFORMIERT**

**Amtliche Mitteilung der Gemeinde Steinberg am Rofan**

**26. Juli 2023**

Liebe Steinbergerin, lieber Steinberger!

## Lebensqualität im Alpenraum – sagen Sie uns Ihre Meinung!

Das Leben in den Alpen hatte immer schon sowohl Vorzüge als auch Nachteile. Hohe Berge, Streusiedlungen, Schließung von Dienstleistungen (z.B. von Arztpraxen, Geschäften und Schulen) sowie schlechte öffentliche Verkehrsmittelanbindungen können als Faktoren gesehen werden, die in letzter Zeit zur Verschlechterung der Lebensbedingungen in den Alpen beigetragen haben. Aus diesen Gründen und weil es wichtig ist, die Umstände zu untersuchen, hat das slowenische Ministerium für Natürliche Ressourcen und Raumplanung, welches in der Alpenkonvention in den Jahren 2023 – 2024 den Vorsitz führt, beschlossen, den zehnten Alpenzustandsbericht dem Thema Lebensqualität zu widmen. Unter Lebensqualität werden dabei sowohl die Lebens- und infrastrukturellen Rahmenbedingungen der Bewohner/innen verstanden, die nötig sind, um in einem bestimmten Gebiet leben und sich entfalten zu können, als auch die subjektive Wahrnehmung dieser Bedingungen. Ziel des Berichts ist es, das Wissen über die Lebensqualität der Menschen in den Alpen zu erweitern, indem räumliche Unterschiede identifiziert und berücksichtigt werden. Der Bericht wird von der Universität Ljubljana mit Unterstützung des Ständigen Sekretariats der Alpenkonvention und der zu diesem Zweck von der Alpenkonvention eingerichteten internationalen Ad-hoc-Arbeitsgruppe erstellt. Im Rahmen des Vorbereitungsprozesses haben wir eine Umfrage unter den Bewohner/inne/n des Alpenraumes als absolut notwendig identifiziert, um erfassen zu können, wie die Bewohner/innen ihre Lebensqualität empfinden, und um ihre Bedürfnisse anzusprechen und zu verstehen. Die Umfrage wurde in allen Hauptsprachen des Alpenraumes (Deutsch, Französisch, Italienisch und Slowenisch) und in Englisch verfasst und wird in den Alpenstaaten über verschiedene Kanäle verteilt, hauptsächlich mit Unterstützung der Arbeitsgruppenmitglieder. In Österreich zählen dazu Mitarbeiter/innen des Bundesministeriums für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie (BMK), des Umweltbundesamts (UBA) sowie der Universität Wien. Auf Basis der gesammelten Daten werden wir eine Analyse für den Alpenraum erstellen und Empfehlungen an die lokalen, regionalen und nationalen Entscheidungsträger abgeben, damit Maßnahmen zur Verbesserung der Lebensqualität der Alpenbevölkerung gesetzt werden können.

Für weitere Informationen siehe die Webseite der Alpenkonvention:

(<https://www.alpconv.org/de/startseite/themen/lebensqualitaet/>).

Jeder, der mindestens 15 Jahre alt ist, ist eingeladen, an der Umfrage teilzunehmen. **Die Umfrage ist bis 10. August 2023 verfügbar** (<https://1ka.arnes.si/deu>). Vielen Dank schon im Vorhinein für Ihre Mitwirkung!

## Änderung hl. Messe

Am Sonntag, den 30.7.2023 findet keine hl. Messe statt. Es besteht die Möglichkeit, am Samstag, den 29.7. oder Sonntag, den 30.7.2023 die hl. Messe in der Pfarrkirche Achenkirch, jeweils um 18:00 Uhr, zu besuchen.

Ich wünsche ein schönes Festwochenende!

Herzlichst, dein Bgm. Helmut Margreiter

# Sagen Sie uns Ihre Meinung!



## Lebensqualität im **Alpenraum**

Im Rahmen **der Vorbereitung des 10. Alpenzustandsberichts**, der von der Alpenkonvention initiiert wurde, möchten wir erfahren, **wie zufrieden Sie mit Ihrer Lebensqualität sind**, welche Bedürfnisse Sie haben und was Sie gerne verändern würden. Ihre Meinung wird uns dabei helfen, Empfehlungen an lokale, regionale und nationale Entscheidungsträger zu erarbeiten und Maßnahmen zur Verbesserung der Lebensbedingungen in den Alpen zu initiieren. Die Umfrage ist bis **10.08.2023** auf der folgenden Webseite verfügbar und zugänglich: <https://1ka.arnes.si/deu> oder **QR code**. Vielen Dank schon im Vorhinein für Ihre Mitwirkung!



REPUBLIC OF SLOVENIA  
MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND SPATIAL PLANNING



ALPENKONVENTION  
CONVENTION ALPINE  
ALPSKA KONVENCIJA  
CONVENZIONE DELLE ALPI

Slovensko predsedovanje Alpski konvenciji 2023-2024  
Slovenian Presidency of the Alpine Convention 2023-2024



University of Ljubljana

# BURGER & COCKTAIL

im Dorfhaus  
Steinberg



**FREITAG,  
04.08.2023  
AB 18:00 UHR**

**BURGER KÖNNEN  
BIS 20:00 UHR  
BESTELT WERDEN, AUCH ZUM MITNEHMEN**

**WIR BITTEN UM RESERVIERUNGEN UNTER:  
INFO@DORHAUS-STEINBERG.AT  
ODER 05248/26616**